加拿大退伍軍人祝百年市慶盛況

（溫哥華訊）加拿大陸海空三軍退伍軍人會，昨十九日在南雲區盛大舉行慶祝雲埠百年市慶，並追悼陣亡將士。上午十時，自雲埠京士威夾五十街起，大遊行，由聯合國旗，加拿大丹楓葉國旗及三軍軍旗及軍樂隊率領，士達孔拿中華民族舞蹈團亦參加，而加拿大華裔退伍軍人會即太平洋區二八〇分會會員，亦參加。步伐整齊，沿途街道兩旁觀衆，均鼓掌致敬。遊行隊伍一直行至南雲紀念公園紀念碑前，舉行慶祝儀式，到會加國各級政府政要，有國會議員約翰菲沙，省議員史蒂文羅傑斯，市長哈葛，及加拿大退伍軍人會各級機構首長。全體高唱加拿大國歌，牧師祈禱祝福後，介紹嘉賓。市長哈葛致詞。略謂軍人爲國出力，不惜犧牲，才爭取到保衛國土，堅持自由民主陣容，達到世界和平。加退伍軍人會主席並以永久會員證明書獎狀及勳章頒贈予年高八十多歲老兵官佐華裔退伍軍人黃炯常君，以嘉獎其爲國效勞參加遠征軍及服務軍人會功勳。任勞任怨，數十年如一日。黃君領獎後，並致謝詞。該日公園內人山人海，分享雲埠百年市慶紀念蛋糕。各人同唱快樂生辰歌。各攤位全部收入，將捐作亞力山大衛二百號退伍軍人會安老院經費云。

圖爲道教會理事長李安華在致歡迎詞。

青年踏單車人毆 撲滅罪行組緝兇

（溫哥華訊）華埠警方現通緝一群乘坐單車歹徒，他們是青少年男子，相信是涉及最近毆打一名婦女案件，請求公衆人士協助破案，以利逮捕該位歹徒。

今日三月十四日下午九時二十分，居住於雲埠四十九街與二二〇〇號老翁亨利曼士樊，於跨過一條暗巷返家時，有一位踏單車青年在暗巷出來，毆打該老翁，老翁當時住一家雜貨店購物後返家，歹徒將老翁毆打至跌倒地上，他被毆至失去知覺昏暈倒地，有一名青年路過見有人呼叫，我以爲我們已將他毆斃，拳後，老翁被送醫院急症部救治施行手術，恢復左眼視力，因他在被毆打時，眼部受傷。

該日較早時，老翁曾看見一位約十七歲青年，在他住家附近暗巷非個，後與其他三位朋友乘單車在暗巷來來往往，拆老翁住家的前門欄杆。警方相信該一班多名青少年男子，各人均是男子，年十四至十七歲之間，任何人如知情，請電話六六九TIPS（八四七七）撲滅罪行組，如將歹徒逮捕，可獲賞金二千元，報訊人一切保密，不必出庭認人。

道教會十週年紀念

（溫哥華訊）溫哥華道教會前（十八）日舉行慶祝該會成立十週年紀念盛典，特假座喜士定西街新華冠大酒樓舉行。

道教在中國有幾千年歷史，在春秋戰國時期最盛行，是中國的傳統宗教，遠比由外國傳入的爲佛教更具歷史性。

由於道教在中國有源遠流長的歷史，因此在中國每個角落均有道教徒的存在，信奉道教的人士更廣泛。

在溫哥華，信奉道教的僑胞也很廣泛，因此，在十年前就由一群虔誠的道教徒發起成立道教會普玄精舍，迄今經有十年歷史。道教在近幾年更廣泛地爲僑胞所熟識和信仰，在今年的世界博覽會所舉行的龍舟競渡節目中的龍舟，就專誠邀請道教派人前往舉行道教儀式的開光典禮。

道教會前（十八）日舉行十週年紀念，前往參加者就多達四百餘衆。慶祝儀式開始，首由該會理事長李安華致歡迎詞，歡迎各界人士到來參加今晚的慶會。繼由副理事長林世濤致謝詞，感謝各界人士對道教會普玄精舍的支持，更感謝各商號及各位熱心人士捐出今晚的名貴獎品，是晚獎品非常豐富，差不多見面有份，當晚當邀請得十多位音樂名家演奏及演唱粵曲助慶直至晚上十時許大家始盡歡而散。

警方緝兇懸賞金 男子飲酒被毆斃

（溫哥華訊）雲埠警方撲滅罪行組透露，去年一九八五年九月卅日星期五晚，蘭士域曼，多年來均例行於黃昏往附近一家雲埠俱樂部飲酒後乘巴士返家，但於翌週星期一時，未見他返工，隨發現他在本汝比區一家柏文內被兇徒以棍毆打斃命。警方查出死者於該晚約七時，離開雲埠片街西三百號加拿大陸海空三軍退伍軍人會第二十單位分會，搭巴士返家，途中却遇見一位男朋友，兩人返金馬倫街柏文，一同飲酒，警方在柏文房內發覺留下多個啤酒樽。死者性嗜酒，警方相信他的酒友毆傷他的頭部，而且未明兇手毆打他的動機。死者所穿衣服，仍是同晚他往退伍軍人會飲酒的衣服。

任何各界人士，對此案如果知情，警方撲滅罪行組歡迎報案，（八四七七）。如逮捕兇徒，賞金二千元。一切保密，報訊人不必出庭指認犯人。

昭倫公所定期紀念

（溫哥華訊）本埠昭倫公所爲紀念該所成立第四十三週年暨昭倫大廈落成十五週年紀念慶典，擇定於六月一日下午一時三十分在該所禮堂舉行紀念儀式，并於同日下午六時假座名園酒家設公宴，以資慶祝，該所顧請全體宗親踴躍參加，同慶盛典，目前該所已加緊進行籌備工作，準備大事慶祝，屆時將有一番熱鬧云。

在華僑之聲購券 可享世博一日遊

（溫哥華訊）華僑之聲宣佈，凡在華僑之聲已購買世界博覽會三日入場券或全季入場券人士，只要憑印色收據前往片打東街二〇三號華僑之聲登記，可免費享有專人領隊世博精選一日遊之優待。優待日期直到六月十四日，逾期參加，則要另行收費，敬請留意。

趙氏宗親會隆重開幕典禮誌

（溫哥華訊）風和日暖，喜氣洋洋，加西趙氏宗親會正式舉行開幕，地址在東喜士定街一七五號二樓，時間是上午十一時正。首先請全體起立昇炮、奏樂。然後請士欽理事長，榮富會長舉行揭幕，復由一〇二歲林普登法師主持開光，洪奎先生擔當司儀。首請全體衆人向先祖遺像敬禮上香，並請錦達副會長獻三牲，華生獻酒，毓明獻茶品，財政必華獻財寶。松基讀祝詞祝電。隨由會長致詞，理事長講述籌備經過。同時龍岡會諸各地派來的代表。尤其請中華總會館許錦浩演講。最後更由黃蝦健身會舞雙獅拜祖，禮成拍照。並設鷄尾酒會招待來賓。世界上遠至歐美近至台灣、香港，凡是姓「趙」的都充滿着喜悅心情來參加該會開幕典禮。

趙氏宗親會成立，圖爲會長趙上欽致歡迎詞，旁爲副會長趙松基。

馬公覲俊喪禮費經 捐助僑團學校

（溫哥華訊）此間僑社聞人馬公覲俊之喪禮，經於五月十四日下午一時，假座安息堂殯儀館舉行。由馬氏宗親會三大機構組織治喪處襄理其事：全加馬氏宗親總會、馬氏宗親會、安省馬氏宗親會、溫地辟馬氏宗親會各一百元，華僑公立學校、國民黨總支部、全加中華總會館、台山會館、余風采總堂、余風采分堂，以上每五十元，並於同日下午五時席設素菜於名園三樓，酬謝諸親友云。

關松鉅松富 昆仲丁母憂

（錦碌訊）本埠僑商關松鉅、松富昆仲令壽堂關門陳氏銀香太夫人，原籍廣東開平赤坎五龍鄉蝦村新村耀華坊人。一九六六年移民來加，迄今已廿有餘年。一向身體健康，於上月廿九日突感不適，遵醫囑入皇家醫院療養，近以病情轉劇，群醫束手。藥石無靈，不幸於一九八六年五月十九日下午四時卅分與世長辭，積閱享壽九十有二歲，兒媳孫等隨侍在側，親視含殮，遵禮成服。陳氏太夫人生平爲人慈祥勤懇，賢淑，梓里稱賢，方期頤養天年，安享天倫晚福，今一旦與世長辭，親友聞訊，甚爲惋惜。聞擇於五月廿八日星期三下午一時假座錦碌埠遵寧殯儀館舉行家奠辭靈，隨即出殯，卜葬於晚鬟墓園云。

祝雲埠百年市慶 專人講華埠掌故

（溫哥華訊）雲埠百年市慶委員會透露：今年爲雲埠百年市慶紀念，有專人擔任講述雲埠百年掌故，由利蓮安加拉治主講。歡迎各社團如果舉行慶祝雲埠百年市慶時，應邀前往任論述雲埠的掌故，並且可以藉此而保留雲埠的傳統及文化，有意邀請她到會講述故事者，請電話二六一—七七〇三與MS．CRAIGIE接洽。

振華聲社定期會議

（溫哥華訊）振華聲藝術研究社定期五月廿四日（星期六）下午二時召開社員會議，有事共商，希各社員依時出席，共策進行。

本週特價（五月十七日至廿三日）

元豐公司 YUEN FORG COMPANY LIMITED

區祖棠中醫師主理

免費解答有關中藥保健問題

總店中藥部 由原廣東省中醫院主治醫師

絲苗米 大平賣

* 50磅雙A米 每包$18.90
* 44磅雙鳳米 每包$15.50
* 44磅雙天米 每包$14.60
* 50磅泰國絲苗米 每包$11.95

大量新貨介紹：

冷過山鯽魚 冷大龍利魚
冷泰國原皮魷魚 冷筍壳魚
冷泰國去皮魷魚 冷石螺
泰國金枕頭榴蓮肉 冷大肉蜆
鮮凍椰子水（椰肉和椰子）

總店：片打東街242—4號 683—6858—56
列治文分店：甘比夾第五路 278—4200

金天鵝菜館 Golden Swan Restaurant
5380 Victoria Dr., Vancouver, B.C.
Telephone: 321-6621

本菜館爲適應顧客需求，現將餐房擴大，寬闊幽雅，座位舒暢，準於本月九號繼續營業，諸君光顧，希祈垂注。

金天鵝菜館敬告

廖盛炤 S.J. LEW Custom Draperies Ltd.

廿五週年紀念大平賣

72"X72" 垂直簾每個 $114.00
72"X72" 一吋百葉簾每個 $132.00
普通白沙每碼 $5.95
（以上價目不包括送貨）

商業住宅 各款窗簾 窗紗床帘 百葉簾等 歡迎定造 工廠價錢

S.J. LEW CUSTOM DRAPERIES LTD.
1456 East Pender Street, Vancouver, B.C. V5L 1V8
Ph: (604) 253-4566 • Telex: 04-54654 VCR

眞味齋臘味製造廠 JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老產品好

美味白油腸 特製珍肝腸 眞正鴨肝腸 五花香臘肉 頂靚大臘鴨 甜味牛肉干 辣味牛肉干

本廠製造設備精良 特聘名師品質優美 馳名國際 聯邦政府 衛生官員駐廠監督 寄往加美通行無阻 各大商號均有代售 目錄印備函索即奉 歡迎代理

華聲錄影公司 華埠總代理

營業時間：星期一至五上午十時至晚九時
星期六上午十時至下午六時
星期日及假期上午十二時至下午六時

SCOTCH TAPES SPECAIL
T120每條 $7.25 EACH
L750每條 $7.25 EACH
BUY TEN GET $5.00 REBAT· INSTANT
本公司由今日起·SCOTCH錄影帶大特價·
T120每條 $7.25
L750每條 $7.25
逼買十條即送五元

NAME
ADDRESS
TELEPHONE NO·

DC VIDEO FURNITURE AND APPLIANCES A Division of Double C Enterprises Ltd.
648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. 251-1020

本報專訪

訪問傑出先鋒獎得主（二）陳華歌夫人

林欣

在兩小時的訪問談話中，從出先鋒者得主之一—陳華歌夫人給我的印象是熱誠、坦率、樂於助人，十有巾幗不讓鬚眉的氣概。

「三歲定八十」這句話似乎過份誇張，但求證於實例時，又甚具可信性。

陳夫人說：「十一歲那年，我在故鄉看到一位老乞婦住在一所破房子中，適逢雷雨交加，她撐着傘坐在床上，身旁還有幾個用來承接雨水的斷碗，屋頂好似瓜棚似的，扮起頭便可以見到閃閃的電光。我很同情她的境況，於是把自己儲起來的零用錢白銀十二元零一個毫八，幾經奔跑才找到一個肯以八元替她將屋頂修葺妥當的泥水匠。我的行動雖被鄉人當作笑柄，可是我感到能够幫助別人，是最開心的事。」

話題一扯到想當年，身爲第二代土生的陳夫人當然有無限的回憶，她繼續說：「早期華僑的生活是很艱苦的。我母親有十個子女，食指浩繁，所以要自己種菜、養鷄幫補生計。當年白種人的孩子經常欺負我們，到了七八歲，姊妹們都不敢上學，後來總算由校方勸告我們去讀書，但每天不是被人偷去帽子便是在路上被石頭投擲，所以上課的時間都是斷斷續續的。九歲那年，母親把我們帶返唐山，一直住了二十三年。」

「難怪你的中文修養那麼好了。」

「從前，女孩子有機會唸書便算不錯了，但我立志當教師，所以暗暗地儲備學費，預備升讀中學和師範學校。小學畢業那年，適值父母爲我安排婚嫁，我便離家逃到江門讀書。」

「這種作風在五六十年前可謂是相當大膽。」

我一向敢作敢爲，對不合理的事是不會退讓的。卅二歲時，懷着第二個女兒從唐山返回加拿大；那時華僑的生活環境改善了些，但不平等的事仍然太多。例如政府立例所有土生女子於三個月內登記入籍，否則不能申請丈夫或親人入境，而土生男子却不受此限。我感到這是對婦女的歧視，所以加入西人婦女會，並繼續帶領華裔婦女參加，期始了以後爲婦女爭取權益的一連串行動。後後，又成立士達孔拿社區業主住客聯合會爲本區居民謀福利設立華人Y.M.C.A.開辦多種職業訓練課程、組織中文圖書館、者英會、長者春、中僑互助會、開辦鏡報等。」

「作爲一個熱愛僑社的婦女領袖前輩，對現時婦女在社會中的地位看法是怎樣？」

陳華歌夫人說：「她們幸福多了，不過，對活動就不及前人熱心。事實上，現在生活程度高，女性要兼顧內外，她們的冷淡也是無可厚非的。」

這時，門外有一位女士等候陳夫人帶她去見工。於是，我們這位傑出先鋒獎得主又要出門助人去了。

（林欣）